

Sockapalooza4

Beigesteuert von Beate
Sonntag, 08 Juli 2007

Jetzt sind auch meine Socken fertig.

Finally my socks are finished.

Da die Socken genau in meiner Größe sind und ich sie ausserdem wunderschön finde, fällt es mir natürlich besonders schwer, mich davon zu trennen. Etwa drei Wochen darf ich sie ja noch bewundern, ehe ich sie verpacken und auf die große Reise in eine fremdes Land schicken muß.

The socks are just my size and I think they are just wonderful - so it's especially hard for me to part with them. About three weeks are left to admire them. Then I have to pack them and send them for their journey to a foreign country.

Ich hoffe, ich habe den Geschmack meiner Partnerin getroffen - mit der Farbe dürfte ich ganz gut liegen, ob sie Perlen mag, weiß ich nicht genau, aber nach allem, was ich in ihrem Blog gelesen habe, kann sie ein wenig Glück in Form von Kleeblättern derzeit ganz gut gebrauchen. Durch das Rippenmuster sollten sie auf jeden Fall gut passen und das Glitzern ist dezent genug und so weit oben, dass man die Socken auch im Alltag tragen kann.

I hope, my sockpal likes, what I've knit for her. The colour should match her likings very good but I don't know wether she likes beads. But after all I've read in her blog some luck would be good. Maybe some clovers can bring that luck to her. Because of the ribbing the socks should fit very well and the glitz is rather discreet and high on the leg - this way they should be okay to wear them everyday.

So sieht der obere Rand der Socke aus. Der Umschlag ist doppelt und dahinter ist 1 re, 1 li gestrickt, so dass das zusätzliche Gewicht der Perlen die Socke trotzdem nicht nach unten zieht.

That's what the top of the sock looks like. It's doubled and behind is knitted in 1x1-ribbing. This way the added weight of the beads doesn't pull the sock down.

Für die Ferse habe ich meine traditionelle Hufeisenferse gestrickt und die Fersenwand verstärkt.

For the heel I used my traditional horseshoe-heel and the heelflap is reinforced.

Die Spitze habe ich als Sternspitze gestrickt. Ich mache diese Spitze seit einiger Zeit recht häufig und finde sie sehr bequem.

The toe is a star-shaped-toe. I'm using this technique for some time now and I think this is quite comfortable form.

Und zum Schluß nochmal ein Bild, wie die Socken in etwa die Reise antreten werden. Ich werde die Banderole wohl dranlassen, damit die Waschinformationen etc. bei der künftigen Besitzerin ankommen und den Socken ein möglichst langes Leben beschieden ist. Ich hoffe, dass sie der künftigen Besitzerin eben so gut gefallen werden, wie sie es mir tun.

And at last a picture about who the socks are going to look like, when they start their journey. I'll leave the ball-band with them, so all the washing instructions will go to the future owner and the socks can enjoy a rather long life. I do hope she will love them as much as I do.

Fakten

- Größe 40

- Wolle Rödel Sport & Strumpf Wolle Classic, 75% Schurwolle, 25% Polyamid, Lauflänge 210 m / 50 g, 85 g in pink, dazu passende Rocailles 9/0, 804 Stück

- Nadelstärke 2,5

- 66 Maschen, 23 Runden glatt rechts mit Perleneinstrickmuster, 1 Runde links, 1 Runde rechts, 22 Runden 1 re, 1 li, Arbeit auf links drehen und in der nächsten Runde die Anschlagmaschen mit der jeweiligen Masche rechts

zusammenstricken, 40 Runden 3 re, 3 li, Fersenwand über 30 Reihen mit verkreuzt-verzopften Maschen, Hufeisenferse über 9 Mittelmaschen, 8 zusätzliche Zwickelmaschen, Zwickelabnahme in jeder 2. Runde, 75 Runden bis Spitzenbeginn (Rippenmuster über Rist fortführen), Sternspitze, Abnahmen nach 1. Abnahme: in der 5., 4., 3., 2. und nächsten Runde (1. Abnahme 10 Maschen, alle folgenden 8 Maschen).

- Begonnen am: 10. Juni 2007
- Fertiggestellt am: 5. Juli 2007
- Arbeitszeit: ca. 12 h